

Sanierung nach Wasserschaden abgeschlossen: Kinder besuchen ihre Kita Klarenthal wieder

Die Landeshauptstadt Saarbrücken hat die Grundsanierung der Kita Klarenthal (Ortsmitte) erfolgreich abgeschlossen. Sie war notwendig geworden, nachdem die Einrichtung nach einem Wasserschaden im März geschlossen werden musste. Oberbürgermeister Uwe Conradt: „Die Kita Klarenthal war nach dem schweren Wasserschaden in einem sehr schlechten Zustand. Dank der guten Arbeit aller Beteiligten konnten die Kinder schnell in der Kita ‚In den Hanfgärten‘ und in den Pfarrräumen der Evangelischen Kirchengemeinde Klarenthal untergebracht und durch die ihnen vertrauten städtischen Erzieherinnen betreut werden. Parallel ist es uns gelungen, die Kita Klarenthal schnellstmöglich zu erneuern. Es freut mich, dass die Kinder jetzt in eine aufgewertete Einrichtung zurückkehren können. Ich danke allen Beteiligten für die professionelle Zusammenarbeit. Außerdem danke ich allen Eltern, die die Betreuungssituation ihrer Kinder so kurzfristig neu organisieren mussten, für ihr Verständnis. Aktuell besuchen alle Kinder mit Regelplätzen ihre Kita wieder. Sie sind in den neu eingerichteten Gruppenräumen untergebracht. Auch die Belegung der Tagesplätze ist angelaufen.

**Neue helle Räume
für eine optimale Betreuung**
Mit lichtdurchfluteten und neuausge-

stalteten Räumen wurde eine optimale Betreuungssituation für die Kinder geschaffen. Im Rahmen der Sanierung hat die Landeshauptstadt in allen Gruppenräumen und im Flur neue helle Bodenbeläge verlegt und eine neue Beleuchtung angebracht. Alle Wände haben einen neuen Anstrich erhalten. Zusätzlich wurde neues Mobiliar angeschafft. Der große Gymnastikraum hat einen neuen Boden bekommen, eine neue Beleuchtung und einen neuen Anstrich sowie neue elektrische Rollläden und eine neue Fensterbank. Der Raum bietet jetzt eine optimale Umgebung zum Spielen und Toben. Die Freiwillige Feuerwehr hat in Zusammenarbeit mit dem städtischen Gebäudemanagementbetrieb (GMS) die Küche inklusive der Elektrogeräte neu eingerichtet. Außerdem hat die Kita eine neue Waschmaschine inklusive Trockner erhalten. Des Weiteren wurden größtenteils die Elektroinstallationen und Heizkörper ausgetauscht. Die Gebäudeversicherung hat den Großteil der Kosten für die Sanierungsarbeiten übernommen. Die Landeshauptstadt hat weitere 34.000,- Euro zur Verbesserung der Betreuungssituation aufgebracht. Dazu gehören unter anderem die Beschaffung von neuen Heizkörpern, zusätzliche Elektroarbeiten und eine neue Küchenausstattung.

Fotos: „GMS“



Persisches Buffet am 27. November
mit neuen leckeren persischen Gerichten,
auch für unsere Vegetarierer



(ehemals Bistro)

Am 18. Dezember Persischer Abend

جشن شب یلدا با بوفه غذاهای لذیذ ایرانی

Hauptstraße 76 • 66127 Saarbrücken-Klarenthal
Telefon: 0 68 98 - 50 454 19 • Mobil: 0179 - 4 111 201
www.golden-rose-restaurant.eatbu.com

Die Bezirksbürgermeisterin informiert:

Ein guter Vorschlag kommt von der Bürgerinitiative „Unser Altenkessel-sauberer, sicherer, schöner“:

Auf dem alten Hochwasserschutzdamm in Rockershausen soll ein Pavillon errichtet werden, in dem eine Ausstellung die besondere Bedeutung der Industriegeschichte des Stadtteils Altenkessel-Rockershausen zeigt.

Der Pavillon soll nach Vorstellung der Bürgerinitiative einen Erlebnisraum bieten, der das Interesse an der saarländischen Industriekultur und der Regionalgeschichte wecken soll. Schwerpunkte sollen der Bergbau in der Region, die Saarschiffahrt mit Rockershausen als zweitgrößtem Kohlehafen an der Saar und der Friederikenschienenweg sein. Die Grünfläche, die an einem viel befahrenen Radweg an der Saar liegt und gerne als Naherholungsgebiet genutzt wird, erhält dadurch eine Aufwertung. Der Pavillon soll als offenes Bauwerk gestaltet werden, in dem sich Besucher und Besucherinnen über die Geschichte, Sehenswürdigkeiten des Ortes und der Umgebung informieren können. Der Pavillon soll am Standort der alten Kohleverladung Rockershausen/Luisenthal an der Stadtgrenze in Höhe der Krone des Hochwasserschutzdamms errichtet werden. Der Standort ist gewählt, da entlang des Leinpfades Reste des alten Damms und die Kaimauer der Kohleverladung in ihrer vollen Länge noch erhalten sind. Das Vorhaben kann den Anstoß zu einer kleinen öffentlichen Kultur-, Freizeit- und Tourismusinfrastruktur geben und wäre grundsätzlich bis zu 90 % der Kosten über das Umweltministerium förderfähig. Der Bezirksrat nahm in seiner Sitzung am 8. Oktober meinen Antrag an, in dem die Stadt aufgefordert wird, das Vorhaben der Initiative zu unterstützen. Insbesondere soll die Landeshauptstadt bei der konkreten Planung mit Kostenschätzung, bei der Erlangung der notwendigen bau- und wasserrechtlichen Genehmigungen und bei der Erlangung der Voraussetzungen für die Nutzung des vorgesehenen Grundstückes helfen, das sich im Besitz der RAG befindet. Nicht nur für den Saarbrücker Westen, sondern für die ganze Stadt wäre es ein Gewinn, wenn das Vorhaben mit Unterstützung der Landeshauptstadt realisiert werden könnte. Am Geld, so sieht es jedenfalls aus, sollte es nicht scheitern.

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger, lassen Sie sich impfen gegen Corona. Jeder kann seinen Beitrag dazu leisten, damit wir wieder zu „normalen Verhältnissen“ zurückkehren können.

Bei Rückfragen wie immer: 0681/9055311

Ihre Bezirksbürgermeisterin
Isolde Ries



Weihnachtsmarkt Verein für Gartenbau und Landespflege Krughütte e. V. 5. Dezember 2021 ab 14.00 Uhr



Am 2. Adventssonntag veranstalten wir ab 14.00 Uhr unseren Weihnachtsmarkt am Vereinshaus. Im Zelt erwarten Sie Hobbykünstler mit Geschenkideen. Zum Aufwärmen steht Glühwein, für die kleinen Gäste Kinderpunsch bereit. Auch das Süße darf nicht fehlen, die Waffelbäckerei ist geöffnet. Scheune und die Waldhausküche sind ebenfalls geöffnet. Das Küchenteam wird „die Krihitter Euleköpp“ mit Pommes und Salat zubereiten, im

Ausschank Bock-Bier vom Fass. Aufgrund der aktuellen Corona-Situation stehen hier allerdings nur begrenzte Sitzplätze zur Verfügung. Wir verweisen auf unser Hygienekonzept und die 3 G-Regel unter Vorbehalt etwaiger Änderungen der Verordnungen. Das gesamte Team freut sich auf Ihren Besuch, und wie jedes Jahr leuchtet der Tannenbaum vor dem Vereinshaus und zeigt den Weg zum Weihnachtsmarkt.

R. Schuhmacher, 1. Vorsitzender

„Dankeschön-Stand“ der SPD Klarenthal-Krughütte SPD Nummer 1 vor Ort bei Bundestagswahl

Die Direktkandidatin Josephine Ortleb konnte ihren Wahlkreis mit deutlichem Vorsprung gegenüber ihren Mitbewerberinnen und Mitbewerber verteidigen. Das Endergebnis im Wahlkreis betrug für Josephine Ortleb 37 % (Erststimme). Bei dem Zweitstimmenergebnis hat die SPD im Wahlkreis 296 rund 38 % erhalten. Alle vier Wahlkreise konnte die SPD im Saarland gewinnen. Zudem erreichte die SPD auch die meisten Zweitstimmen in allen Wahlkreisen und Kommunen. Auch in Klarenthal-Krughütte liegt die SPD bei den Erst- als auch bei den Zweitstimmen auf Platz 1 und ging erneut vor den politischen Wettbewerbern über die Ziellinie. Das beste Ergebnis mit über 41 % (Erststimme) und



über 43 % (Zweitstimme) haben wir im Wahlbezirk 2211 erzielt. „Wir danken allen Wählerinnen und Wählern sehr herzlich für dieses Vertrauen. Persönlich haben wir mit einem Dankeschön-Stand – am 23.10.2021 - vor dem Rewe-Markt uns mit einer Rose bei den Bürgerinnen und Bürgern bedankt. Jetzt möchten wir auch die kommende Landtagswahl am 27.03.2022 gewinnen“, so der Ortsvereinsvorsitzende Marco Rupprecht.

Bei uns bleiben keine Wünsche offen!



Steakhouse El Carnicero
Am Zimmerplatz 1a
66128 Saarbrücken
Telefon (0681) 70 27 96

Nutzen Sie auch weiterhin unseren Abholservice!



Kochwelt Partyservice
Am Zimmerplatz 1a
66128 Saarbrücken
Telefon (0681) 70 27 96

Ihre MTC Gastro GmbH
Krughütterstraße 89 • 66128 Saarbrücken

Zait & Kloster
Abflußtechnik, Kanalbau, Straßenbau & Kanalsanierung

In der Acht 5 • 66333 Völklingen
Telefon 06898 / 909410 • Telefax 06898 / 9094120
www.zk-kanalbau.de • www.zk-kanalsanierung.de

E-Mail: info@zk-kanalbau.de

**Abflussreinigung * TV - Kanaluntersuchung
Klärgrubenkurzschließung
Kanalbau aller Art * Verbundsteinarbeiten
Haustrockenlegung
Kanalsanierung mit Brawoliner ohne Aufgrabung
Kanalreparatur mit Kurzliner ohne Aufgrabung**




Abfluss zu? Abfluss-AS!

J. Baumgärtner GmbH **Klärgrubenkurzschließung!**

Reinigung TV-Inspektion Rohrortung Kanalreparatur
Wartung Dichtheitsprüfung Klärgrubenentleerung
Kanalreparaturen auch ohne Aufgrabarbeiten

**Telefon, Klarenthal:
06898 | 25022**

**Alles Klar wo
Abfluß-AS war**



VHS Saarbrücken

Workshop: Ganzheitlich „Fit und Vital“ von Kopf bis Fuß

Wenn Sie wüssten, es gibt einfache, wirksame Methoden, sich in kürzester Zeit frischer, vitaler und somit wieder glücklicher und zufriedener zu fühlen, würde Sie das interessieren? Der stressige Alltag bestimmt weitestgehend unser Leben. Freude, Leichtigkeit, Zuversicht oder auch das Lachen sind uns oftmals abhanden gekommen. Verbissen oder wie in Trance meistern wir den Tag, fallen abends erschöpft - aber schlaflos - ins Bett und nehmen uns jeden Tag vor - irgendwann wieder glücklicher, fit und vital zu sein. Warum irgendwann und nicht jetzt? Dieser Workshop kann Ihnen dabei helfen, durch sanfte, aber effektive Selbstmassagen von Kopf bis Fuß und aktiver Meditation, Ihr Ziel zu erreichen. Lassen Sie sich überraschen. Mitbringen: warme Socken, bequeme Kleidung, Matte, Kissen, Decke und etwas zu Trinken.

Termin: Samstag, 4. Dezember 2021, 10:30 - 14:15 Uhr

Ort: VHS Saarbrücken, Stengelstraße 10, „Raum für gesunde Balance“

Anmeldung über VHS Saarbrücken - Gebühr: EUR 35,00

Dozentin: Petra Boudraa Heilpraktikerin für Psychotherapie

Entspannungspädagogin und Ganzheitskosmetikerin


Hauptstraße 91, 66128 Saarbrücken-Gersweiler

Tel. 06898/4485906 www.praxis-petraboudraa.de

Steuern? Wir machen das.

VLH.

Sascha Schub
Beratungsstellenleiter
Pfählerstraße 30
66128 Saarbrücken
Bei Bedarf Hausbesuche!

 (0681) 968 657 25



www.vlh-gersweiler.de Wir beraten Mitglieder (wie z.B. Arbeitnehmer, Rentner und (Klein-)Vermieter) im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.



**Alle Malerarbeiten
Trockenbau
Wärmedämmung
Aufbereitung von Fenstern
Bodenbelagsarbeit
Lasurtechnik**

**Malerbetrieb
Warndtstraße 77a
66127 Klarenthal**

 (06898) 44 80 722
0151 - 116 333 83

1959  2021

GÜNTHER KASSEL

GmbH

Sanitärtechnische Anlagen
Heizungsbau
Öl- und Gasfeueranlagen
Neuanlagen - Reparaturen - Wartungen
Solaranlagen / Photovoltaik



Fachbetrieb in der Landesinnung

Saarbrückerstraße 236 - Tel. (06898) 3 26 55 - FAX 3 39 68

66333 VÖLKLINGEN (Fenne)



Öffnungszeiten:

Mo: geschlossen
Di: 8.00 - 18.00 Uhr
Mi: 9.00 - 18.00 Uhr
Do: 9.00 - 18.00 Uhr
Fr: 8.00 - 18.00 Uhr
Sa: 7.30 - 14.00 Uhr

Hauptstraße 98 - 66128 Gersweiler
Telefon: 0681 - 85 79 77 75

IMPRESSUM

Redaktion, Verlag + Anzeigen: NOW! D-SIGN und DRUCK • Hauptstraße 43 (Rathaus Klarenthal) • 66127 Saarbrücken

Telefon (06898) 85 24 53 • Telefax (06898) 85 24 55

Anzeigen an: anzeigen@westmagazin.de • Texte an: texte@westmagazin.de

Öffnungszeiten: Montag - Freitag von 9.00 Uhr - 16.00 Uhr

Namentlich gekennzeichnete Artikel und textliche Anzeigen-Inhalte geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder.

Das WESTMAGAZIN erscheint 2 x monatlich in der Regel am ersten Monatswochenende und Mitte des Monats, wird den Haushalten unentgeltlich zugestellt und in den Geschäften des Verbreitungsgebiets ausgelegt.

Auflage: 10.000 Stück, Druck auf 100% Altpapier



www.westmagazin.de



Redaktionsschluss: Donnerstag, 25. November 2021, 12:00 Uhr

Nächstes Westmagazin: 3. Dezember 2021



Drei Profile – ein Abitur

Endlich wieder in Präsenz:

Info-Abend am beruflichen Oberstufengymnasium Saarbrücken

Ein Schulwechsel an das Günter Wöhe Gymnasium in Alt-Saarbrücken bedeutet auch das Kennenlernen neuer Schulfächer in den drei Fachrichtungen Gesundheit & Soziales, Wirtschaft und Informatik. Die Profilmächer des Günter Wöhe Gymnasiums in Alt-Saarbrücken widmen sich ausführlich den Zukunftsthemen unserer Gesellschaft. In Gesundheit setzen die Jugendlichen sich nicht nur mit Epidemiologie und Infektionskrankheiten auseinander, sondern auch mit Ernährung und Erkrankungen wie Krebs oder Herz-Kreislauf-Problemen. Das Profilmfach Pädagogik/Psychologie thematisiert, wie sich die Persönlichkeit des Menschen entwickelt, wie psychische Erkran-

kungen entstehen und behandelt werden können. BWL und VWL nehmen Marketingprozesse und Globalisierung sowie Personalmanagement in den Fokus. Das Fach Informatik beschäftigt sich mit der Architektur von Netzwerksystemen und anwenderbezogener Softwareentwicklung. Eins dieser Profilmächer wird immer als Leistungskurs belegt. Der Schritt in die Zukunft bedeutet einen Neustart auf allen Ebenen: Neue Mitschüler und Mitschülerinnen, neue Lehrkräfte, neue Fächer...und das alles zentral in Alt-Saarbrücken. Die Schule lädt am 25.11.2021 um 18:30 Uhr zu einem Info-Abend in Präsenz ein, bei dem die 3-G-Regeln gelten. Infos: www.gws-sbr.de.

Änderungen im Ablauf des Infoabends am Gymnasium am Schloss



Das Gymnasium am Schloss in Saarbrücken lädt die Eltern und die Schüler*innen der 4. Grundschulklassen zu einem Informationsabend über das Bildungsangebot der Schule ein. **Termin: 03.12.2021, ab 18.00 Uhr** Auf Grund der Verschärfung der Corona-Situation durch die steigenden Inzidenzzahlen müssen wir die Informationsveranstaltung auf eine reine Information der Eltern reduzieren, die als Präsenzveranstaltung geplant ist. Zum aktuellen Zeitpunkt können wir die Einladung für die Kinder aber leider nicht aufrechterhalten. Als Ausgleich wird daher ein

kleines Mitmach- und Entdeckungsprogramm für Kinder im Dezember auf unserer Homepage zu finden sein, ebenso unser allgemeiner Informationsvortrag für die Eltern zum Nachhören. Für diese Präsenzveranstaltung gelten zum jetzigen Zeitpunkt die Maskenpflicht sowie die 3G-Regel. Aktuell ist der Abend für uns wegen der unsicheren Coronasituation nicht abschließend planbar. Bitte behalten Sie daher unsere Homepage im Auge: www.gymnasium-am-schloss.de Wir wünschen allen eine gesunde Vorweihnachtszeit und hoffen, Sie bald bei uns begrüßen zu dürfen.

Die Schulgemeinschaft des Gymnasiums am Schloss

SPD will stärkeren Kampf gegen Spielsucht – Uneinigkeit bei Jamaika

Die SPD-Stadtratsfraktion fordert mehr städtische Unterstützung für Präventions- und Therapieprogramme gegen Spielsucht. Damit unterstützt sie den Vorschlag der Fraktion, DIE FRAKTION, die diesen im Rahmen der Diskussion zur Erhöhung der Vergnügungssteuer einbrachte. „Spielsucht ist eine Krankheit, die leider viel zu oft übersehen wird“, meint der Sozialpolitiker und stellvertretende Fraktionsvorsitzende der SPD-Fraktion, Sascha Haas. „Wir haben einen großen Glücksspieltourismus in unserer Stadt. Ich bin dafür, dass ein Teil der Mehreinnahmen dafür verwendet wird, besser über die Folgen und Risiken des Glücksspiels aufzuklären und Therapieprogramme für Süchtige zu unterstützen.“ Für Unverständnis sorgte daher der Wunsch der FDP, die Erhöhung

der Vergnügungssteuer von der Tagesordnung zu streichen. Nachdem dieser Antrag mit Stimmen der eigenen Koalition abgelehnt wurde, demonstrierte Jamaika auch in der anschließenden Abstimmung über die Erhöhung Uneinigkeit: FDP und Teile der Grünen verweigerten der Anhebung die Zustimmung. Der Fraktionsvorsitzende der SPD-Fraktion, Mirco Bertucci, sieht darin ein deutliches Signal für den Zustand der Koalition: „Entgegen anderer Behauptungen scheint sich die Unruhe innerhalb der Grünen auch auf die Jamaika-Koalition auszuwirken. Von Geschlossenheit und gemeinsamen Vorgehen kann hier schon lange nicht mehr gesprochen werden. Das lässt für die Arbeitsfähigkeit und damit für die Zukunft unserer Stadt Böses erahnen.“

Marvin Hey

Morschett + Kessler Gebäudetechnik GmbH Wir installieren Zufriedenheit

- Heizung: Öl-, Gasanlagen
- Solaranlagen
- Bäder: exklusiv aus einer Hand



Installation – Wartung – Reparatur

Herr Dieter Kessler und Herr Patrick Kessler stehen Ihnen jederzeit für eine umfangreiche Beratung zur Verfügung.

66126 Altenkessel, Luisenthaler Straße 94
Telefon: 06898 3090909 - Fax: 06898 3090910
www.morschett-kessler.de, E-Mail: info@morschett-kessler.de

Vertragspartner aller Kranken- und Pflegekassen

Pflege Dunkel & Mertes GmbH
Ambulante Kranken- und Seniorenpflege

- Seniorenpflege
- Krankenpflege
- Behandlungspflege
- Betreuung
- hauswirtschaftliche Versorgung
- Beratung für pflegende Angehörige
- Pflegegutachten nach § 37 SGB XI
- 24 Stunden Erreichbarkeits-Dienst

Schwester Martha Dunkel,
Schwester Ursula Mertes
und Team

Tel.: 0 68 06 / 30 69 44

Mobil: 0177/7279340

Hilfe
Zuwendung
Vertrauen

Pflege Dunkel & Mertes
<http://www.pflege-dunkel-und-mertes.de>
e-mail: pflege.dunkelundmertes@t-online.de
Überhofer Straße 28, 66346 Püttlingen

Vincenzo Drago

Bauunternehmung



Meisterbetrieb

- ▲ Erd-, Maurer- und Betonarbeiten
- ▲ Neubau-, Anbau- und Umbauarbeiten
- ▲ Abbrucharbeiten, Planung und Gestaltung von Aussenanlagen
- ▲ Abdichtung erdberührter Bauteile
- ▲ Klärgrubenkurzschließung

Mühlenfeld 15a
66127 Saarbrücken
Fon: 06898 - 85 21 878
Fax: 06898 - 85 21 877
Mobil: 0163 - 56 25 724
info@vincenzo-drago.de

www.vincenzo-drago.de

FrauenForum Saarbrücken und Filmhaus laden ein:
Film und Diskussion zum Welttag gegen Gewalt an Frauen
KAIRO 678 – Aufstand der Frauen / Do., 25.11.21, 17:30 Uhr

FILMHAUS
 Saarbrücken
<http://www.filmhaus-saarbruecken.de>

In seinem Regiedebüt greift der Drehbuchautor Mohamed Diab das im Land am Nil und von der Revolution tabuisierte Thema der sexuellen Belästigung auf. Diab erzählt von drei Frauen aus unterschiedlichen sozialen Schichten, die sich nicht länger mit männlichen Übergriffen abfinden wollen. Fayza wird ständig in den überfüllten Bussen der Metropole begripscht, Seba wurde vor Jahren Opfer einer Massenvergewaltigung und Nelly ist bei einem Überfall nur knapp ihren Peinigern entkommen. Ganz unterschiedlich reagieren die Frauen, die nicht mehr Opfer sein wollen: die eine zieht vor Gericht, die andere das Messer... Mit viel Einfühlungsvermögen nähert sich Diab seinem heiklen Thema und setzt es mit drei herausragenden Schauspielerinnen um. Der Film aus der Zeit des Arabischen Frühlings erzählt von einer rücksichtslosen Männerge-



sellschaft und Frauen, die sich dagegen zur Wehr setzen. Der Film skizziert dabei nicht nur die ägyptische Gesellschaft, sondern steht für die Situation von Frauen in vielen Teilen der Welt – bis heute. Die Veranstaltung findet im Rahmen des FrauenThemenMonat Saarbrücken statt. Es gelten die aktuellen Hygienebestimmungen für Kinos im November. Weitere Infos unter www.filmhaus-saarbruecken.de. Der Eintritt ist frei. Anmeldung unter filmhaus@saarbruecken.de erforderlich.

Schreibwaren 66

Inh. U. Ecker

**Postagentur - Tabakwaren
 Schreibwaren**

Unsere Öffnungszeiten:

Mo. + Do.: 9.00 Uhr - 12.00 Uhr + 14.00 Uhr - 17.30 Uhr
 Di., Mi., Fr., Sa.: 9.00 Uhr - 12.00 Uhr

Telefon: (0151) 26 66 05 15

Hauptstraße 66 • 66127 Klarenthal

**Eiscafé
 Ragnò
 d'Oro**

**Bis zu 30 Sorten
 Speiseeis
 aus eigener
 Herstellung**



Täglich ab 7.00 Uhr

Frühstücksvarianten
 mit frischer Wurst,
 großer Käseauswahl,
 süßen Backwaren,
 Eierspeisen
 und italienischen
 Kaffeespezialitäten

Hauptstraße 72 • 66127 Klarenthal
 Telefon: (06898) 56 99 896

Deutsch Französisch

Restaurant
CORFU

...mit neuer Speisekarte!

Griechische Spezialitäten in Klarenthal

Hauptstraße 1 in 66127 Klarenthal
 Telefon (06898) 49 603 68 und 0163-458 76 58

Alle Gerichte auch zum Mitnehmen.

Di. bis Sa.: 11:00 - 14:00 Uhr + 17:00 - 23:00 Uhr

Sonntag u. Feiertag von 11:00 - 23:00 Uhr

f -Corfu Greek Cuisine

IHR AUTO – in guten Händen!

NEU Service & Reparatur für
 Motorräder, Roller und Mofas

UNSERE LEISTUNGEN

**REPARATUREN ALLER
 FAHRZEUGTYPEN**

- Fahrzeugdiagnose
- Glasservice
- HU und AU
- Achsvermessung PKW/LKW
- Motor-/Getriebeölsplüfung
- Getriebeinstandsetzung
- Motorinstandsetzung
- Großes Ölserviceangebot LIQUI MOLY
- Unabhängiges Sachverständigen-Büro
- Lackier- und Karosseriearbeiten
- Unfallinstandsetzung
- Reifenservice PKW, LKW, Industrie,
 Bau-/Landmaschinen
- Hol-/Bringservice
- Umfassende Fuhrparkbetreuung

Bitte sprechen Sie uns auf Angebote an.



„Ihre
 Zufriedenheit
 ist unser Ziel.“

K. Sofsky GmbH

Inh. A. Wacht • Kreisstraße 89 • 66127 Sbr.-Klarenthal
 Telefon (0 68 98) 9 32 20

eingetragener Betrieb des Handwerks
HAUSMEISTERSERVICE 123.DE

Profiqualität rund um's Haus

- Haus und Hof
- Gartenpflege
- allgemeine Reparatur
- Rolladenreparatur & -wartung
- Wasserschadenbeseitigung
- Dachrinnenreinigung

Beratung und Infos 0171-36 40 631

Karlstraße 45 • 66127 Klarenthal

www.hausmeisterservice123.de

Vortrag zur Geschichte des Bliesgaus

Das Historische Museum Saar lädt zu einem Vortrag von Dr. Andreas Stinsky am 25. November 2021, um 19.00 Uhr, im Saarbrücker Schlosskeller ein. Der Referent wird in die besondere Geschichte des Bliesgaus als einer saarländischen Kulturregion einführen. Der Bliesgau stellt eine der wenigen, noch sehr urtümlich erhaltenen Kulturlandschaften in Mitteleuropa dar. Wie entstand sie und was zeichnet sie aus? Der Vortrag nimmt Sie mit auf eine spannende Zeitreise von der frühesten Besiedlung bis in die Gegenwart. Die geschichtlichen Epochen werden vor dem Hintergrund politischer, sozialer und wirtschaftlicher Entwicklungen, der Baukultur sowie der Kulturlandschaftsgenese vorgestellt. Dabei stellt sich auch die Frage, wie sich der gegenwärtige Strukturwandel auf die alte Kulturlandschaft auswirkt. Dr. Andreas Stinsky ist Kulturreferent des Saarpfalz-Kreises, davor von 2013-2020 war er Museumsleiter des Europäischen Kulturparks Bliesbruck-Reinheim. Er studierte Vor- und Frühgeschichte, Klassische und Provinzialrömische Archäologie sowie Deutsche Sprach- und Lite-



raturwissenschaften in Freiburg, Saarbrücken und Mainz, wo er auch mit einer landschaftsarchäologischen Arbeit zur römischen Besiedlung im südöstlichen Saarland promoviert wurde. Er ist Autor des 2020 erschienenen Bestseller-Buches „Der Bliesgau: Natur, Menschen, Geschichten“. Die Teilnahme ist kostenlos. Da die Plätze vor Ort begrenzt sind, wird um vorherige Anmeldung gebeten (Tel.: 0681/506 4 506 während der Öffnungszeiten des Museums; Mail: info@hismus.de). Es gelten die aktuellen Hygieneregeln. Ein Nachweis über die vollständige Impfung/Genesung oder ein tagesaktueller und negativer SARS-CoV-2-Antigen Schnelltest sind erforderlich.

Foto: Dr. Andreas Stinsky © privat

Führung „Von der Burg zum Schloss“ mit Hörkomfort

Das Historische Museums Saar ist Teil des „Netzwerks Hören“. Am Sonntag, dem 5. Dezember 2021, um 11.00 Uhr, bieten wir die Führung „Von der Burg zum Schloss“ mit Hörkomfort an. Die Führung wird mit ei-

mit und ohne Höreinschränkungen gleichermaßen willkommen. Insgesamt hat die Führung eine Dauer von einer Stunde.

Termin: Sonntag, 5.12., 11.00 Uhr, Historisches Museum Saar, Saarbrücken, Schlossplatz, Ein-



ner Phonak-Höranlage (induktives Funksystem) durchgeführt. Astrid Lambrecht zertifizierte Gästeführerin des „Netzwerks Hören“, begleitet die Teilnehmenden durch die unterirdische Burganlage. Hier werden Teile der mittelalterlichen Burg, die Wehranlagen und Kasematten aus dem 16. Jahrhundert und ein Verlies besichtigt. Anschließend erläutert Frau Lambrecht die Geschichte des Schlosses und des Schlossplatzes vom 18. Jahrhundert bis heute. Bei der Veranstaltung sind Menschen

tritt und Führung frei, Anmeldung unter: 0681 506 4506

Teilnahme:

Die Teilnahme ist kostenlos. Da die Plätze vor Ort begrenzt sind, wird um vorherige Anmeldung gebeten (Tel.: 0681/506 4 506 während der Öffnungszeiten des Museums; Mail: info@hismus.de). Es gelten die aktuellen Hygieneregeln. Ein Nachweis über die vollständige Impfung/Genesung oder ein tagesaktueller und negativer SARS-CoV-2-Antigen Schnelltest sind erforderlich.

Foto: Blick in die Unterirdische Burg © Historisches Museum Saar, Oliver Dietze

Unsere WEB-Ausgaben!
www.westmagazin.de

- Abbruch- und Umbauarbeiten
- Klärgrubenkurzschließungen
- Erd-, Maurer- und Betonarbeiten
- Kellerabdichtungs- und Drainagearbeiten
- Außenanlagen- und Pflasterarbeiten
- Kernbohrungen
- Kanal- und Reparaturarbeiten

BRECHTEL
BAUT FÜR IHR LEBEN GERN.
www.brechtel.saarland | Telefon 06898 935006

Podologische Praxis Möller

Birgit Möller Podologin

Angelika Bernarding Podologin



Telefon (06898) 35 57

66127 Saarbrücken-Klarenthal, Friedrichstr. 24

Leistungserbringer der Krankenkassen auf ärztliche Verordnung

Unser Motto: Gut zu Fuß, ein Leben lang

Wir sind weiterhin
für Sie da!

OPTIK JENAL
Bergstraße 3
66115 Saarbrücken
Tel.: (0681) 7 79 17

Wochen- und Bauernmarkt wegen Christkindl-Markt auf den Gustav-Regler-Platz verlegt

Der Wochen- und der Bauernmarkt werden wegen des bevorstehenden Saarbrücker Christkindl-Marktes seit Freitag, dem 12. November,

bis voraussichtlich Montag, dem 3. Januar 2022, vom St. Johanner Markt auf den Gustav-Regler-Platz verlegt. Die Buden und Verkaufsstände

des Christkindl-Marktes belegen einen Großteil des St. Johanner Marktes. Sobald der Christkindl-Markt abgebaut ist, finden Besucherinnen und Besucher den Wochen- und den Bauernmarkt wieder an gewohnter Stelle auf dem St.

Johanner Markt. Der Wochenmarkt findet auch auf dem Gustav-Regler-Platz montags, mittwochs und freitags von 8.00 bis 14.00 Uhr und der Bauernmarkt jeden Samstag von 7.00 bis 16.00 Uhr statt.

i. A. Daniel Schumann



Ab sofort gibt es wieder den leckeren Apfelsaft von Streuobstwiesen aus Gersweiler und Klarenthal

Da die Apfelernte in diesem Jahr sehr überschaubar war, steht nur eine begrenzte Anzahl von Apfelsaft zur Verfügung.

Vorbestellung und Informationen zur Abholung unter:
Telefon: 06898 - 85 24 53

Verbraucherinformation

Naturtrüber Apfelsaft hilft Darmzellen

Pflanzenstoffe in Äpfeln, sogenannte Polyphenole können geschädigte Darmzellen reparieren, die verhindern, dass schädliche Substanzen die Darmwand passieren und ins Blut gelangen, berichtet die Gesellschaft Deutscher Chemiker. Beim Klären von Fruchtsäften gehen diese Inhaltsstoffe der Äpfel allerdings teilweise verloren - naturtrüber Apfelsaft enthält mehr Polyphenole als klarer. Unser naturtrüber Apfelsaft wird aus Äpfeln von Streuobstwiesen in Gersweiler und Klarenthal hergestellt.

NOW!

D-SIGN und DRUCK

Offsetdruck • DTP/Satz/Layout • Beschriftungen

Hauptstraße 43 • 66127 Klarenthal (im Rathaus)
Telefon: (06898) 85 24 53 • info@now-d-sign.de

Rolläden
Fenster
Haustüren
Insektenschutz
Rolltore
Markisen
Jalousien
Garagentore
Elektromotore
• für Rolläden
• für Garagentore

Fenster und Rolläden Schiestel

Am Holzplatz 21
66333 Völklingen
Tel. 0 68 98 / 3 36 36
Fax 0 68 98 / 3 98 26
www.Rolladen-Schiestel.de



BRASSERIE

RESTAURANT



Krughütter-Str. 92
66128 Saarbrücken
Tel.: 0681-70 23 83

Special Aktionen

Black Friday
Kaufen Sie am 26. NOVEMBER
einen Essensgutschein für 2022
im Wert von 50 €
für nur 45 €

2. & 10. DEZEMBER
Muscheln
bis zum Abwinken
Muschel soviel Sie mögen
für 15,80 €

23. DEZEMBER (2-G-REGEL)
**Glühweinstand des
TUS Gersweiler**
mit Essensstand von uns

24. & 31. DEZ, AB 10.30 UHR
Frühschoppen
mit tolle Stimmung

25. & 26. DEZEMBER, AB 12 UHR
**Weihnachts-
buffet**
Reservierung erforderlich.

18.-19.-20. NOVEMBER

Vive la France Fest
bei Christophe und Ludo

Am 18. und 20. mit **französischen Chansons,
Live gesungen!**

Gemütliche, festliche Abende mit französischer Spezialitäten-Platte, hausgemachte Quiche Lorraine / bunter Käseauswahl vom „Wähnchen“ / Dessert.

Am 19. **Primeurfest** wie in der Stadt, nur bei uns „BESONDERS“, mit Stehtischen, guter Stimmung und einem **Mega-Angebot:**
Eine Flasche Beaujolais & Flammkuchen 19,90€
Kleine Speisekarte dazu.

Reservierung erforderlich!

**Ludovic Roffé und Team freuen sich
auf euren Besuch!**

ÖFFNUNGSZEITEN
Mo.-FR. ab 16 Uhr, Küche 18-22 Uhr
MI. ab 11 Uhr, Küche 12-14 Uhr u. 18-22 Uhr.
MO.-FR. à la Carte. SA. Frühschoppen von 11.30-15 Uhr

Auch für Ihre Familien- oder Trauerfeier, bis max. 60 Personen, sind wir gerne für Sie da.

Krughütter-Str. 92 66128 Saarbrücken Tel.: 0681-70 23 83

Hallenflohmarkt

in
der Turnhalle in Gersweiler
gegenüber des Zimmerplatz
Krughütter Str. 92, 66128 Saarbrücken

Am 12.12.2021
Von 10-16 Uhr

ES erwarten euch jede Menge Kinderbekleidung,
Damenbekleidung, Herrenbekleidung, Schuhe für groß und
klein, jegliche Floh- und Trödelmarktartikel und vieles
mehr...

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!
Es gelten für den Besuch und die Ständnutzung
die 3G Regeln!



Standgebühr beträgt 12€ und einen Kuchen.
Einlass ist ab 9 Uhr für den Aufbau

Tischreservierung unter 0171-703 052 0

ÖDP tritt zur Landtagswahl an Landesliste und zwei Kreiswahlvorschläge aufgestellt

Die ÖDP hat am 13. November ihre Landesliste zur saarländischen Landtagswahl aufgestellt. Angeführt wird sie von Claus Jacob (St. Ingbert), Philipp-Noah Groß (Schwalbach) und Karl-Josef Jochem (Illingen). Auf Listenplätzen 4 und 5 folgen Nico Herrmann (Saarbrücken) und Ralf Pinter (Illingen). Auf dem Landesparteitag stellte die ÖDP

zudem ihre Kreiswahlvorschläge für Saarbrücken und Neunkirchen auf, wählte einen neuen Landesvorstand und verabschiedete ein Grundsatzpapier, das die Wertschätzung für Mensch, Tier, Umwelt und Planet in den Mittelpunkt stellt. Der Kreiswahlvorschlag für den Wahlkreis wird demnächst auf einer gesonderten Versammlung gewählt.

www.oedp-saar.de

Adventskonzerte für Seniorinnen und Senioren des Stadtbezirks Mitte am 4. und 13. Dezember

Die Landeshauptstadt und der Bezirksrat Mitte laden Seniorinnen und Senioren des Stadtbezirks Mitte (St. Johann, Malstatt, St. Arnual, Alt-Saarbrücken und Eschberg) in der Vorweihnachtszeit zu ihren traditionellen Adventskonzerten ein. **Konzerte in der Basilika St. Johann und der Congresshalle**

Am Samstag, 4. Dezember, 15 Uhr, stimmen Bernhard Leonardy und das Vokalensemble 83 in der Basilika St. Johann musikalisch auf die Weihnachtszeit ein. Die Kartenausgabe für das Konzert beginnt am Montag, 22. November. Aufgrund des geringen Platzkontingentes können pro Person nur zwei Karten ausgegeben werden. Die Stadtkapelle spielt mit der Sängerin Eva Sandschneider und dem Sänger Bernd Russy am Montag, 13. Dezember, 19.00 Uhr, im großen Saal der Congresshalle Saarbrücken. Für diesen Termin beginnt die Kartenausgabe am Montag, 29. November. Die kostenlosen Eintrittskarten für Seniorinnen und Senioren des Bezirks Mitte sind erhältlich, solange

der Vorrat reicht.

Ticketausgabestellen

Die Karten gibt es im Rathaus St. Johann an der Rathausinfo und bei Bezirksbürgermeister Stefan Brand in Zimmer 132, bei der Kulturinfo am St. Johanner Markt 24 und in der Stadtbibliothek am Gustav-Regler-Platz.

Öffnungszeiten Rathausinfo: montags und dienstags 8 bis 12.30 Uhr und 13.30 bis 16.30 Uhr; mittwochs 8.00 bis 14.00 Uhr; donnerstags 8.00 bis 12.30 Uhr und 13.30 bis 18.00 Uhr; freitags 8.00 bis 13.00 Uhr

Öffnungszeiten Kulturinfo: montags bis freitags, 9.00 bis 12.00 Uhr

Öffnungszeiten Stadtbibliothek: dienstags bis freitags 10.00 bis 19.00 Uhr, samstags 10.00 bis 14.00 Uhr

Teilnahmevoraussetzungen

Voraussetzung für die Teilnahme ist die Vorlage eines negativen Schnelltests, der nicht älter als 24 Stunden sein darf, der Nachweis der Genesung von einer Corona-Infektion oder der Nachweis des vollständigen Impfschutzes. Das



Torsten Born

Mobil : 01525 / 6262816
Email : stuckateur-born-saar@web.de
Karlstraße 34
66127 Saarbrücken - Klarenthal

Stuckateur- & Malerbetrieb

- Trockenausbau
- Malerarbeiten
- Außenputz
- Vollwärmeschutz
- Fliesenarbeiten
- Altbausanierungen
- Fließestrich
- Komplett Sanierungen
- Schimmelbeseitigung

Gebr. Grubbach

Heizung Sanitär Gasinstallation

Tel. 06898-8705256 Mobil: 0151-50486814
66127 Sbr. Klarenthal Dellbrückstraße 1

info@gebrueder-grubbach.de

Geschäftszeiten:

MO.- DO.- 8.00 - 16.00
Fr. 8.00 - 14.00



Wir bieten Familien Unterstützung und Hilfe im Alltag

- Körperbezogene Pflegemaßnahmen
- Pflegerische Betreuungsmaßnahmen
- Häusliche Krankenpflege
- Hilfen bei der Haushaltsführung
- Beratung der Pflegebedürftigen und Angehörigen

Warndtstraße 37 - 66127 Saarbrücken

Telefon: 06898 - 50 46 532

Telefon: 0151 - 23 23 05 58

mit der Eintrittskarte ausgehängte Kontaktformular ist ausgefüllt zum Konzert mitzubringen. Je nach Pandemielage können sich

Änderungen an der Durchführung der Veranstaltungen ergeben. In diesem Fall wird die Landeshauptstadt dazu informieren.

i.A. Michaela Kakuk

Zweite „Lange Nacht der Kunst“ in Saarbrücken



Fünf Saarbrücker Kunstinstitutionen laden Kulturfreund*innen zu einem nächtlichen Spaziergang durch die Saarländische Landeshauptstadt ein. Die Moderne Galerie des Saarlandmuseums, die Stadtgalerie Saarbrücken, das Saarländische Künstlerhaus, die HBKsaar und das KuBa – Kulturzentrum am EuroBahnhof bieten kunstinteressierten Besucher*innen am Freitag, dem 3. Dezember 2021 von 18.00 bis 24.00 Uhr ein spannendes, buntes Abendprogramm aus verschiedenen Kurz- und Kurator*innenführungen, Ausstellungen, Lesungen, Workshops und vielem mehr. In der Modernen Galerie können Besucher*innen zum Beispiel in verschiedenen Orten der Ausstellung Musik und Tanz des In.Zeit Ensembles genießen und mit Live-Speakern u.a. die Ausstellungen „Claire Morgan – Joy in the Pain“, „Lovis Corinth – Das Leben, ein Fest!“ und „Charlotte Berend-Corinth – Wiederentdeckt!“ erleben. In der Stadtgalerie und im

Saarländischen Künstlerhaus zeigt der Kunstpreis Robert Schuman Werke von Kunstschaaffenden der QuattroPole-Städte Luxemburg, Metz, Saarbrücken und Trier. Das Saarländische Künstlerhaus verwöhnt außerdem mit Lesungen verschiedener Autoren unter dem Motto „Unsere Kunst ist die letzte Lockerung“. Die HBKsaar wartet unter anderem mit raumgreifenden Lichtinstallationen auf, die von innen und außen durch die Fenster erlebbar sind – die Künstler*innen sind anwesend und freuen sich auf einen regen Austausch. Freund*innen der Jazz-Lounge-Musik kommen im KuBa mit dem „Double Cast Jazz Quartett“ voll auf ihre Kosten. Zudem sind Ausstellungen der Kunststipendiatinnen Jaeyun Moon und Luise Talbot zu bewundern. Um 18.00 Uhr, 20.00 Uhr und 22.00 Uhr starten die jeweiligen Programmpunkte bzw. deren Wiederholungen. Auftakt ist eine Videoübertragung der Begrüßung durch Kultusministerin Christine Streichert-Clivot an allen Standorten. Die fußläufige Erreichbarkeit der einzelnen Institutionen gewährleistet den Besucher*innen, an möglichst vielen Programmpunkten teilnehmen zu können. Wir freuen uns, nach so langer Zeit der kulturellen Zwangspause, auf einen besonderen und inspirierenden Dezemberabend, zu dem wir alle Kunstfreund*innen und Nachtschwärmer*innen herzlich einladen! Der Eintritt ist frei. Aufgrund der aktuellen Situation besteht eine Mund- und Nasenschutzpflicht in den Museumsräumen. **Schirmherrin:** Christine Streichert-Clivot, Ministerin für Bildung und Kultur des Saarlandes

Myriam Best-Wollbold

Schulungen für Servicepersonal zu „Luisa ist hier“ Hilfsangebot unterstützt Frauen bei Belästigung im Nachtleben

Der Frauennotruf Saarland e.V. bietet am Dienstag, 7. Dezember, 9.00 bis 12.00 Uhr, sowie am Donnerstag, 16. Dezember, 13.30 bis 16.30 Uhr, Schulungen für Servicepersonal zum Hilfsangebot „Luisa ist hier“ an. Im Rahmen dieses Angebots können Frauen, die sich in Clubs, Kneipen und Bars bedrängt, belästigt oder unwohl fühlen, mit dem Codewort „Luisa“ Hilfe beim Personal anfordern. Die Beschäftigten vor Ort helfen den Betroffenen dann umgehend. „Manche verunsichert ein befremdlicher Blick, andere stellen irritiert fest, dass ihnen wohl Drogen ins Getränk gemischt wurden. Luisa erleichtert, dass solche Situationen sicher verlassen werden, sich Betroffene entsprechend der eigenen Grenzen schützen und sich hoffentlich bald wieder wohl fühlen können“, erklärt Katharina Kunze, Frauenbeauftragte der Landeshauptstadt Saarbrücken, das Hilfsangebot mit dem Codewort „Luisa“. **Schulungen erläutern die richtige Hilfestellung.** In der Schulung zum Projekt lernen die Teilnehmenden, wie dieses funktioniert und welche Reaktionen

den Frauen, die sich unwohl fühlen, helfen. Die Schulung richtet sich an alle, die am Tresen, an der Tür oder im Service arbeiten. Die Termine bieten neben einem Einblick in die Rechtslage auch einen Bericht aus der Traumaforschung. Außerdem erhalten die Teilnehmenden Tipps zum Selbstschutz und zum Umgang mit traumatisierten Personen sowie Informationen zur Gewalt gegen Frauen. Eine Anmeldung zu einem der Termine per E-Mail an anmeldung@frauennotruf.de ist erforderlich. Im Anschluss an die Schulung können die Teilnehmerinnen und Teilnehmer ihr Wissen an ihren Arbeitsstätten weitergeben und mit „Luisa“-Postern und Flyern auf ihren Einsatz für einen respektvollen Umgang im Nachtleben hinweisen. **Hintergrund:** „Luisa ist hier“ ist ein Projekt des Frauennotrufs Münster, das bereits in vielen Städten etabliert ist. Der Stadtrat der Landeshauptstadt hat im Februar 2020 beschlossen, das Projekt in Saarbrücken umzusetzen. Die Landeshauptstadt finanziert und koordiniert die Umsetzung.

i.A. Michaela Kakuk

...seit über 75 Jahren!

**BEDACHUNGEN
ZIMMEREI**

B. BOHNENBERGER GM
BH

ZIEGELEI 71
66352 DORF IM WARNDT
TELEFON: 0 68 09 / 76 10

**Seniorenheim
Haus im Warndt**

... wie zuhause wohnen

- familiäre Atmosphäre
- zentrale, ruhige Lage
- erfahrenes Pflegepersonal
- eigene Küche

Zum Kesselbrunnen 2 • 66352 Großbroseln • Tel. 0 68 98 / 4 34 24
info@haus-im-warndt.de

Malerfachbetrieb

Jörg Graf

- exklusive Raumgestaltung
- Tapezieren & Lackierarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten
- Fassadenanstriche
- Wärmedämmsysteme
- Innen- & Außenputz

Tel.: (06898) 81 07 40 • 66126 Saarbrücken
service@malerfachbetrieb-graf.de • www.malerfachbetrieb-graf.de

Weihnachtsstadt Saarbrücken:

Noch mehr Lichterglanz, atemberaubende Ausblicke, ein zauberhafter Weihnachtsgarten und Premieren in den Stadtteilen

Saarbrücken wird zur Weihnachtsstadt. „Gäste von nah und fern werden sich über eine Erweiterung der neuen Weihnachtsbeleuchtung in der Saarbrücker City freuen. Von Deutschlands höchster mobiler Aussichtsplattform wird man atemberaubende Ausblicke auf unsere schöne Stadt genießen können. Der Deutsch-Französische Garten wird zum Weihnachtsgarten, große und kleine Weihnachtsmärkte und Aktionen, mehrere traditionelle und neue Angebote wie der Weihnachtsmarkt im Nauwieser Viertel oder der Weihnachtsmarkt im Dudweiler Stadtpark laden zum Verweilen, Kaufen und Genießen ein“, erklärt Saarbrückens Oberbürgermeister Uwe Conradt.

Beleuchtung und Dekoration in der Innenstadt

Zwischen Montag, 22. November, und Donnerstag, 23. Dezember, sorgt die Weihnachtsdekoration in der City für eine festliche Kulisse beim Geschenkeshopping und Schlendern. Sechs 4,50 Meter breite beleuchtete Flügel ergänzen die neue Beleuchtung aus dem vergangenen Jahr, der beleuchtete Innenstadtbereich wurde ausgeweitet. Ralf Kirch, Geschäftsführer der City-Marketing Saarbrücken GmbH: „Wir werden die Obertorstraße bis zur Bleichstraße in diesem Jahr erstmalig durch festliche Beleuchtung in Szene setzen. Zusätzlich wird der Tbilisser Platz in weihnachtlicher Atmo-

sphäre erstrahlen. Besonders freut es uns, dass wir die Alte Brücke am Staatstheater mit einem dezenten Farbenspiel weihnachtlich illuminieren können.“ Auf dem St. Johanner Markt, dem Rathausvorplatz und an der Wilhelm-Heinrich-Brücke tragen beleuchtete Weihnachtsbäume zur festlichen Stimmung bei. In einigen Quartieren planen die lokalen Gewerbetreibenden ebenfalls weihnachtliche Beleuchtungen. Außerdem stehen die Saarbrücker Flügel ab Mitte November als besonderes Fotomotiv in der City bereit. Das erweiterte Dekorations- und Beleuchtungskonzept wird von der Stadtwerke Saarbrücken GmbH, der Nieser & Sohn GmbH und dem Verein für Handel und Gewerbe Saarbrücken e.V. präsentiert. Den großen Weihnachtsbaum auf dem St. Johanner Markt präsentiert die Energie SaarLorLux AG.

Weihnachtsgarten im Deutsch-Französischen Garten

„Der traditionsreiche Alt-Saarbrücker Weihnachtsmarkt wechselt in diesem Jahr seinen Standort und macht den DFG am ersten Adventswochenende, 26. bis 28. November, erstmalig zu einem Weihnachtsgarten. Bürgerinnen und Bürger können sich auf den DFG in einem einzigartigen Ambiente freuen, das mit tausenden Lichtern und vielen verschiedenen Angeboten auf die Adventszeit einstimmt, so OB Conradt. Besucherinnen

und Besucher erwarten über 100 Stände mit ausgefallenem Warenangebot und duftenden Leckereien. Zauberhafte Erlebnisse für die kleinen Gäste garantieren „Victor's Märchenwiese“, der „energigis Weihnachtswald“ oder ein Besuch in der Nikolausstube. Von der schwimmenden „Sparkassen Wasserbühne“ auf dem Deutschmühlenweiher aus werden an allen Markttagen weihnachtliche Konzerte musikalisch

ke im Rathaus St. Johann und bei der Veranstaltung vor Ort in deutscher und französischer Sprache erhältlich. Unter www.saarbruecken.de/weihnachtsgarten steht das Programm zum Download bereit.

Saarbrücker Christkindl-Markt

Der Saarbrücker Christkindl-Markt wird in diesem Jahr von Montag, 22. November, bis Donnerstag, 23. Dezember, veran-



Foto: Marc Vamos

die Vorfreude auf die Festtage wecken. Der Weihnachtsgarten ist freitags von 15.00 bis 23.00 Uhr, samstags von 11.00 bis 23.00 Uhr und sonntags von 11.00 bis 22.00 Uhr geöffnet. OB Conradt eröffnet die Veranstaltung am Freitag, 26. November, 17.30 Uhr, vor der Musikmuschel. Rund um den DFG gibt es zahlreiche kostenlose Parkflächen. Ein kostenloser Shuttle-Bus pendelt an allen drei Tagen im 15-Minuten-Takt zwischen dem Hauptbahnhof und der Haltestelle Messengelände in direkter Nähe zum Nordeingang des DFG. Diese und viele weitere Programmhöhepunkte wie die lebende Krippe oder ein echtes Pfadfinderlager sind im Flyer mit großem Lageplan aufgeführt. Er ist in der Kulturinfo am St. Johanner Markt, an der Infothe-

statet. Irakli Gogadze, erster Vorsitzender des Verkehrsvereins Saarbrücken e.V.: „Der Saarbrücker Christkindl-Markt findet in diesem Jahr auf dem St. Johanner Markt, in der Bahnhofstraße und erstmals auf dem Tbilisser Platz statt. Wir freuen uns, unseren Besucherinnen und Besuchern wieder ein vielfältiges Angebot an gastronomischen Leckereien und weihnachtlichen Artikeln bieten zu können. Highlights werden wieder der fliegende Weihnachtsmann sein sowie die Eisbahn aus Kunststoff. Hier dürfen Sie sich auf eine Neuheit freuen.“

Weihnachtsmarkt im Nauwieser Viertel

Auf dem Max-Ophüls-Platz und in den angrenzenden Straßen wird aller Voraussicht nach von Freitag, 3. Dezember, bis Sonn-

DIE JUNGE FAHRSCHULE MIT PFIFF

Inhaberin: Manuela Franz



Hauptstraße 64 • 66127 Klarenthal
Tel.: (06898) 30 99 00
saschas-fahrschule.de

malerbetrieb

bruno herrmann
hauptstraße 42
66128 saarbrücken-gersweiler

tel. 0681 / 700 532
fax: 06 81 / 700 781

fassadenanstriche
verputzarbeiten

wohnräume
renovieren
und gestalten

bodenbeläge



Foto: Landeshauptstadt Saarbrücken

tag, 12. Dezember, ein Weihnachtsmarkt stattfinden, dessen Programm lokale Geschäftsleute mitgestalten. Organisator Timo Schmidt von der GUEG Kultour-Werkstatt GmbH: „Durch die Corona-Pandemie werden wir in unserem Freizeitverhalten die Qualität eines sozialen Erlebnisses ganz neu zu schätzen lernen. Daher haben wir uns ein alternatives Weihnachtsmarktkonzept für alle überlegt.“ Die Durchführung des Markts ist geplant, steht derzeit aber noch unter Vorbehalt. Vorgesehen ist unter anderem ein kreatives Angebot zum Mitmachen für Besucherinnen und Besucher – darunter handwerkliche Vorführungen, bei denen Gäste zum Beispiel das Goldschmieden ausprobieren können. Kinder können bei Märchenfilmen im Kino in andere Welten abtauchen, zusammen basteln und singen. Außerdem soll der Nauwieser Geschenkbaum aufgebaut werden. Für Seniorinnen, Senioren und Menschen mit Handicap werden Fahrradtaxi angeboten.

City Skyliner

Auf dem Tbilisser Platz empfängt der City Skyliner ab Samstag, 13. November, bis Donnerstag, 30. Dezember, zwischen 11.00 und 20.00 Uhr seine Gäste. Die Aussichtsplattform bietet Besucherinnen und Besuchern in 72

Metern Höhe einen 360-Grad-Panoramablick über das winterliche Saarbrücken. Auch die angeschlossene Skyliner-Bar lädt zum Verweilen ein.

Weihnachtlicher Zoo

Im Saarbrücker Zoo erwarten die Besucherinnen und Besucher an den Wochenenden zwischen Samstag, 13. November, und Sonntag, 19. Dezember, jeweils von 11.00 bis 19.00 Uhr eine Lichterdekoration und verschiedene Attraktionen. An Weihnachtsbuden können Gäste zum Beispiel Schmuck, Handarbeitsartikel sowie Deko- und Fairtrade-Produkte erwerben. Außerdem hüllen kulinarische Leckereien den Zoo in ihren Duft. Kinder können auf einem Karussell ihre Runden drehen und am Samstag, 11. Dezember, den Nikolaus treffen.

Weihnachtsstimmung in den Stadtteilen

Auch in den Saarbrücker Stadtteilen kehrt weihnachtliche Stimmung ein. Im Dudweiler Stadtpark findet am Samstag, 4. Dezember, 11.00 bis 22.00 Uhr, ein Weihnachtsmarkt statt. Verschiedene Vereine sorgen für musikalische Darbietungen, zudem gibt es Essen, Getränke und ein Kinderprogramm. Auch der Weihnachtsmann besucht mit seinen Rentieren den Markt. In St. Annual veranstaltet die AG der

Ortsvereine und Kirchengemeinden am Freitag, 10. Dezember, ab 17.00 Uhr, einen Nikolausabend auf dem Daarler Markt. Um den beleuchteten Weihnachtsbaum wartet eine kleine Bescherung auf die Kinder. Am Eschberger Hofplatz wird am Samstag, 11. Dezember, ab 16.00 Uhr ein

öffentlichen Raum Passanten erfreuen und als Blickfang für eine festliche Kulisse sorgen.

Übersicht unter www.weihnachten.saarbruecken.de

OB Uwe Conradt: „Ich danke allen Beteiligten, die an der Weihnachtsstadt Saarbrücken mitwirken und die gemeinsam

Foto: O. Häfele



Schwedenfeuer rund um den beleuchteten Weihnachtsbaum entfacht. Auch in zahlreichen weiteren Stadtteilen werden beleuchtete Weihnachtsbäume im

durch die vielen festlichen Events in der Innenstadt und den Stadtteilen für eine weihnachtliche Atmosphäre sorgen.“

i. A. Daniel Schumann, Foto: Marc Vamos

Zeit für Haare

*Nach Absprache
bieten wir auch
Sondertermine,
außerhalb
unserer normalen
Öffnungszeiten,
an.*

*Ihre Stefanie Verch
und Team*

Hauptstraße 202 • 66128 Gersweiler

HORNNETZ

*Wir freuen
uns auf Sie!*

Öffnungszeiten: Di.-Fr.: 8:00-17:00 Uhr
Sa.: 8:00-13:00 Uhr

Termine sichern unter Tel.: (0681) 7 21 38

	BEERDIGUNGSINSTITUT BLAU
	„TRAUERN IST LIEBEVOLLES ERINNERN“
Erd-, Feuer-, See- u. Baumbestattungen	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Betreuung ■ individuelle Beratung ■ Bestattungsvorsorge 	
Hauptstraße 178 • 66128 Sbr.-Gersweiler Tel. 0681-702570 oder 0172-6835263	

Unser Leistungsangebot:

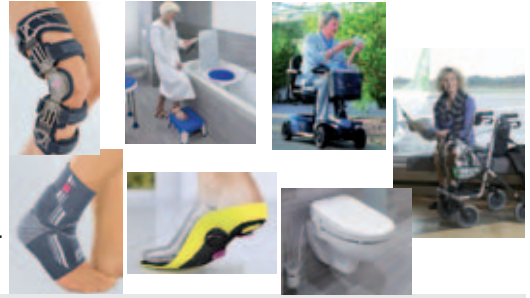
Einlagen: individuell nach Maß gefertigte orthopädische Fuß- und Sporteinlagen (Computergestützte Messung)

Bandagen/Orthesen für: Hals, Schulter, Arm, Hand, Rumpf, Bein, Fuß, sowie nach Bedarf individuell hergestellt.

Reha-Technik: Rollstühle, Gehhilfen, Rollatoren, Pflegebetten, Bad-/Toilettenhilfen, Alltagshilfen.

Kompressions-Therapie: Kompressionsstrümpfe/-hosen, Hand-/Armstrümpfe.

Prothetik: Beinprothesen, Brustprothesen.



sanitätshaus

salecker

orthopädietechnik - rehathechnik

bismarckstraße 24 • 66333 Völklingen • tel.: (06898) 25 73 6

info@sanitaetshaus-salecker.de • www.sanitaetshaus-salecker.de

Unsere Öffnungszeiten: Montag - Freitag 08:30 - 18:00 Uhr

Samstags 09:00 Uhr - 12:00 Uhr

ELEKTRO LAWENS

IHR MEISTERBETRIEB SEIT 1981



**BEIM SERVICE SIND
WIR IHR SPEZIALIST!**

Guter Service kommt nicht von irgendjemand.

- Kühl & Gefriergeräte
- Waschmaschinen & Trockner
- Kücheneinbaugeräte
- Klimageräte
- Kaffeevollautomaten
- TV Geräte
- Antennenanlagen
- Alarm & Überwachung



- Reparaturservice
- Anschluss- und Montageservice
- Kaffeevollautomaten-Service
- Entsorgungsservice

SERVICE NR. 06898 - 3 22 23
HAUPTSTRAßE 34 | 66127 SAARBR.-KLARENTHAL

Hochwertige Geschenkkörbe zu Weihnachten



Wir befüllen Geschenkkörbe mit Honig, Marmelade, Apfelessig und Likören oder ganz nach Ihrem Wunsch. Alle Produkte sind naturbelassen, regional und aus eigener Herstellung. Erfreuen Sie damit Ihre Lieben zum Weihnachtsfest.



Backhonig, die Alternative beim Backen oder der Fleischglasur...!

Hobby-Imker Jörg Kuhn • Hauptstraße 43
Klarenthal (in der Druckerei im Rathaus Klarenthal)
Tel.: (06898) 85 24 53

H₂O GmbH
Ihr Spezialist bei Wasserschäden

Wir orten, trocknen und sanieren!

- Feuchtigkeitsmessung; Leckageortung;
- Rohrverlaufsbestimmung; Endoskopie;
- Thermografie (Infrarot); Wand- / Boden-/Dämmschicht- und Deckentrocknung;
- Bau- und Gerätetrocknung; Kanalverförmung und -ortung;
- Geruchsneutralisation; Wasserschadenbeseitigung;
- Fachgerechte Schimmelbeseitigung; Verleih von Heiz- und Trocknungsanlagen

Klarenthaler Str. 2
66333 Völklingen

Tel.: (0 68 98) 29 77 22

Fax: (0 68 98) 29 77 11

E-Mail: info@h2o-gmbh.net

Probleme mit dem PC oder Internet?

PC-Spezialist hilft schnell, zuverlässig und preiswert, auch nach Feierabend und am Wochenende.

PC-Service Harald Buchholz

66128 Gersweiler, In der Nachtweide 26

Telefon: 0681 – 70 93 64

www.harald-buchholz.de



MEISTERBETRIEB

Heizung • Sanitär • Installation

Gerd Morschett

Luisenthaler Straße 44 • 66126 Altenkessel

e-Mail: gerd.morschett@gmx.de

Tel: 0 68 98 / 79 59 266 · Fax 0 68 98 / 49 60 534

Mobil: 0151 / 19 64 89 11



Bereitschaften - Notdienste - Wichtige Telefonnummern



Wichtige Rufnummern

Feuer, Unfall, Katastrophen

Polizei 110
 Feuerwehr/Notarzt 112
 Rettungsleitstelle (0681) 1 92 22
 Gift-Notrufzentrale
 (06841) 1 92 40
 DRK Krankenwagen
 Völklingen . . . (06898) 2 69 00

Krankenhäuser:

Winterberg-Krankenhaus
 (0681) 963 - 0

Rastpfehl-Krankenhaus
 (Caritas) (0681) 406 - 0

Klinik Sonnenberg
 (SHG) (0681) 889 - 0

Klinik Brebach
 (SHG) (0681) 889 - 27 11

Kreiskrankenhaus Völklingen
 (SHG) (06898) 12 - 0

Knappschafts-Krankenhaus
 Püttlingen (06898) 55 - 0

Ev. Stadt-Krankenhaus
 Saarbrücken (0681) 388 60

Polizei:

Polizeiposten Gersweiler/
 Klarenthal . . . (0681) 9 97 02 00

Öffnungszeiten:

Montag: 08:00 - 12:00 Uhr
 Dienstag: 08:00 - 12:00 Uhr
 Donnerstag: 14:00 - 16:00 Uhr

Burbach (0681) 9 71 50
 Kontaktpolizei Burbach
 (0681) 971 52 22

Völklingen (06898) 20 20

Stadtverwaltung Sbr.:

Stadtverwaltung Saarbrücken
 (0681) 905-0

Bürgeramt
 Burbach (0681) 905-0

ZKE (0681) 905 - 2000
 - Sperrmüllabfuhr
 - Hausmüllabfuhr
 - Gefäßdienst

ZKE (0681) 905 - 7000
 - Container, Gewerbeabfall

Amt für Grünanlagen
 (0681) 7 61 68 37

Störungen Stadtwerke Sbr.

Gasversorgung und Wasser-
 versorgung . . . (0681) 5 87 - 2377

Stromversorgung
 (0681) 5 87 - 2261

Pflegedienste

Pflegedienst Dunkel & Mertes
 (06806) 30 69 44
 mit Handy (0177) 7 27 93 40

AWO Ambulanter
 Pflegedienst (06898) 4 09 84

Bezirksbehinderten- beauftragte

Judith Hettrich
 Telefon (06898) 93 51 27
 Mail: judith.hettrich@gmx.de

Landesamt für Jugend, Soziales und Versorgung:

Hochstraße 67, Saarbrücken
 (0681) 9978-0

Mo-Fr. 8:30-12 Uhr, Do 13:30-16 Uhr
 und nach besonderer Vereinbarung

Bürgerhaus Burbach:

Sprechzeiten der Bezirksbürger-
 meisterin Isolde Ries:
 Mo 15-16 Uhr (1. Etage Zi. 104)
 sowie nach Vereinbarung

Telefon (0681) 905 - 5344

Verwaltung:

Zimmer 104 a, Mo. - Fr. 8:00 -
 12:00 Uhr, Do 13:30 - 15:30 Uhr,
 sowie nach Vereinbarung:

Bezirksratsangelegenheiten
 (0681) 905 - 5344

Hallenverwaltung
 (0681) 905 - 5343

Seniorenberatung
 (0681) 905 - 5347

Rentenstelle

Zur Zeit nur telefonische Termin-
 vereinbarung

Rentenberatung
 (0681) 905 - 44 20

Mo-Do. 8.30-12.00 + 13.30-15.30 Uhr
 Fr 8.30 - 12.00 Uhr

Sozialstationen:

Kath. Pfarramt
 Klarenthal (06898) 3 24 77

Ev. Kirchengemeinde
 Klarenthal (06898) 3 21 49

Kath. Bücherei:
 Di von 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Ökumenische Sozialstation
 Alt-Saarbrücken-Burbach
 (0681) 5 26 36
 oder (0681) 4 78 00

Psycho-Sozialer Freundes- kreis Saar e.V.:

Selbsthilfegruppen für Suchtkran-
 ke: Bismarckstraße 7 (Merkur-
 haus), Völklingen. Information und
 Kontaktaufnahme

Günter Bund . . . (06898) 8 39 44

Internet www.psfk-saar.de

Elterntelefon ..(0800) 111 0 550

Schiedsfrauen Klarenthal / Gersweiler

Klarenthal
 Isolde Böttcher . (06898) 3 72 56

Gersweiler
 Karin Klein (0681) 70 33 90

Seniorenversicherungsberater

Werner Caspar (0152) 59 72 22 07

Hans Fries (0681) 78 05 89

Heinz Mang (0681) 70 27 80

Apotheken-Notdienste (alle Angaben ohne Gewähr)

Freitag, 19.11.2021

Lilien-Apotheke Püttlingen
 Hauptstraße 22, Tel.: (06806) 20.39

Samstag, 20.11.2021

Stadt-Apotheke Saarbrücken
 Bahnhofstraße 37, Tel.: (0681) 94.88.90

Sonntag, 21.11.2021

Barbara-Apotheke Altenkessel
 Alleestraße 40, Tel.: (06898) 8.00.55

Montag, 22.11.2021

Apotheke im Globus Völklingen
 Rathausstr. 53, Tel.: (06898) 93.505.24

Dienstag, 23.11.2021

Stifts-Apotheke Saarbrücken
 Saargemünder Str. 93, Tel.: (0681) 85.14.68

Mittwoch, 24.11.2021

Landmann Apotheke Saarbrücken
 Reichsstraße 16, Tel.: (0681) 32.77.0

Donnerstag, 25.11.2021

St. Lukas-Apotheke Saarbrücken
 Hochstraße 149, Tel.: (0681) 77.97.3

Freitag, 26.11.2021

Bellevue-Apotheke Saarbrücken
 Metzger Straße 102, Tel.: (0681) 56.58.2

Samstag, 27.11.2021

Winterberg-Apotheke Klarenthal
 Kreisstr. 62, Tel.: (06898) 34.44

Sonntag, 28.11.2021

Apotheke am Zoo
 Brandenb. Platz 12, Tel.: (0681) 81.89.61

Montag, 29.11.2021

Blumen-Apotheke, Saarbrücken
 Försterstraße 1, Tel.: (0681) 31.91.4

Dienstag, 30.11.2021

Paulus-Apotheke Malstatt
 Rheinstr. 37, Tel.: (0681) 7.58.48

Mittwoch, 01.12.2021

Burg-Apotheke Püttlingen
 Sprenger Straße 9, Tel.: (06806) 43.01

Donnerstag, 02.12.2021

Rathaus-Apotheke Püttlingen
 Pickardstraße 2, Tel.: (06898) 67.171

Freitag, 03.12.2021

Apotheke im Saar-Basar Saarbrücken
 Breslauer Straße 1a, Tel.: (0681) 81.55.45

Samstag, 04.12.2021

Johannis-Apotheke Saarbrücken
 Mainzer Straße 38, Tel.: (0681) 62.44.5

Sonntag, 05.12.2021

Sonnen-Apotheke Saarbrücken
 Deutschherrnstraße 60, Tel.: (0681) 52.14.9

Montag, 06.12.2021

Rastpfehl-Apotheke Saarbrücken
 Rastpfehl 3, Tel.: (0681) 7.11.01

Dienstag, 07.12.2021

Ludwigs-Apotheke Saarbrücken
 Sittersweg 50, Tel.: (0681) 44.53.1

Mittwoch, 08.12.2021

Glückauf-Apotheke Gersweiler
 Hauptstr. 213, Tel.: (0681) 70.22.84

Donnerstag, 09.12.2021

Paracelsus-Apotheke Saarbrücken
 Sulzbachstr. 22, Tel.: (0681) 3.41.62

Freitag, 10.12.2021

Apotheke am Homburg Saarbrücken
 Am Homburg 45, Tel.: (0681) 37.14.07

Samstag, 11.12.2021

Saar-Apotheke Saarbrücken
 St. Johanner Straße 37, Tel.: (0681) 49.02.9

Sonntag, 12.12.2021

Rats-Apotheke Klarenthal
 Hauptstr. 38, Tel.: (06898) 3.13.10

Montag, 13.12.2021

Glückauf-Apotheke Burbach
 Bergstraße 54, Tel.: (0681) 7.62.05

Dienstag, 14.12.2021

Landmann Apotheke Saarbrücken
 Reichsstraße 16, Tel.: (0681) 32.77.0

Mittwoch, 15.12.2021

Viktoria Apotheke Saarbrücken
 Bahnhofstr. 95+97, Tel.: (0681) 36.14.8

Donnerstag, 16.12.2021

Römer-Apotheke Saarbrücken
 Am Kieselhumes 42c, Tel.: (0681) 62.41.7

Freitag, 17.12.2021

Die Neue Apotheke Saarbrücken
 Berliner-Prom. 17-19, Tel.: (0681) 33.060

Samstag, 18.12.2021

Engel-Apotheke Saarbrücken
 Feldmannstraße 2a, Tel.: (0681) 92.677.0

Sonntag, 19.12.2021

Lilien-Apotheke Püttlingen
 Hauptstraße 22, Tel.: (06806) 20.39

Montag, 20.12.2021

Stadt-Apotheke Saarbrücken
 Bahnhofstraße 37, Tel.: (0681) 94.88.90

Winterberg-Apotheke

Achim Holz

... kompetent

... leistungsstark

... beratungsintensiv



Kreisstr. 62 • 66127 Klarenthal • Tel. 0 68 98 / 34 44

Kath. Kirchengemeinde „St. Eligius“ Burbach
Pfarrbüro St. Eligius: Bergstraße 58, 66115 Saarbrücken
e-mail: eligius.burbach@web.de, Kontakt: (0681) 7 62 03

Freitag, 19.11., 18.00 Uhr
St. Eligius, Heilige Messe

Samstag, 20.11., 18.00 Uhr
Herz Jesu, Vorabendmesse

Sonntag, 21.11., 10.00 Uhr
St. Eligius, Hochamt

Samstag, 27.11., 18.00 Uhr
Herz Jesu, Vorabendmesse zum
1. Advent

Sonntag, 28.11., 10.00 Uhr
St. Eligius, Hochamt
Segnung der Adventskränze

Mittwoch, 01.12., 18.00 Uhr
St. Eligius, Festmesse zum
Patrozinium

**Beachten Sie bitte die
Aushänge in unserem
Schaukasten nach weite-
ren Neuigkeiten.**

**Bitte melden Sie sich zu einem Besuch der Gottesdienste, vorher
im Pfarramt St. Eligius telefonisch (0681/ 76 203) an, da die
„Anmeldepflicht“ zu den Gottesdiensten weiterhin besteht.**

ANGELO GALLACE

Grabmale & Natursteine

Exklusive Grabgestaltung
Impressionen aus Stein

Meisterhafte Arbeiten in allen Preislagen!

Granit • Marmor • Fensterbänke
Treppen • und mehr • Umarbeitung
Nachbeschriftung • Restaurierung,
Entsorgung • Pflege vorhandener Grabsteine

Gerne beraten wir Sie im persönlichen Gespräch.



**Lagermaterial
50% Rabatt**

Tel.: 06898 – 8 50 06 78 & 0175 1258816

66333 Völklingen-Fürstenhausen • Saarbrücker Str. 108a (Holzplatz)
www.ag-natursteine.com • e-mail: info@ag-natursteine.com

Kleine Ausstellung gegenüber Haupteingang Friedhof Saarbrücken-Gersweiler

Adventselixier 2021

"Leuchtspur im Alltag"

Tägliche Impulse für den Advent per Whatsapp,
die dazu einladen, Atem zu holen, sich ganz
bewusst auf das Wunder von Weihnachten
vorzubereiten und von Gott die Zusage geschenkt
zu bekommen "Füchte Dich nicht."

Speichere dazu die Nummer 06898/ 850860
unter dem Namen "Leuchtspur im Alltag".

Sende dann eine WhatsApp an diese
Nummer mit dem Text "START"



Pfarreiengemeinschaft

St. Nikolaus Altenkessel - St. Barbara Klarenthal

Kath. Pfarrgemeinde St. Barbara Saarbrücken (Klarenthal)

Hauptstraße 51, 66127 Klarenthal, Telefon: (0 68 98) 3 24 77

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 9:00 - 12:00 Uhr
Mittwoch von 15:00 - 18:00 Uhr

www.st-barbara-saarbruecken.de

Pfarrbezirk „St. Bartholomäus“ Klarenthal

Sonntag, 21.11., 11.00 Uhr
Hochamt

Freitag, 26.11., 18.30 Uhr
Hl. Messe

Sonntag, 28.11., 11.00 Uhr
Familiengottesdienst

Sonntag, 28.11., 14.30 Uhr
Tauffeier

Pfarrbezirk „St. Michael“ Gersweiler

Keine Gottesdienst

Pfarrbezirk „Herz Mariä“ Ottenhausen

Sonntag, 21.11., 14.30 Uhr
Tauffeier

Samstag, 27.11., 18.00 Uhr
Vorabendmesse

Ev. Kirchengemeinde Burbach

(0681) 7 74 84

Noldplatz 2, 66115 Saarbrücken

Sonntag, 21.11., 10.00 Uhr
Ewigkeitssonntag
GD in der Matthäuskirche

Sonntag, 28.11.2021, 10.00 Uhr
Erster Advent
GD in der Matthäuskirche

Bei dem Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag ist der Einlass nur
mit Nachweises der 3G Regel möglich. Wir bitten um vorherige
Anmeldung im Gemeindeamt.

**11 ADVENTII URE
MIT GOTT**

HERZLICHE EINLADUNG ZU DEN
FAMILIENGOTTESDIENSTEN IM
ADVENT:
28.11./ 05.12./ 12.12./ 19.12.2021
11.00 UHR
IN ST. BARTHOLOMÄUS KLARENTHAL

Pfarreiengemeinschaft
St. Nikolaus Altenkessel
St. Barbara Klarenthal

Ev. Kirchengemeinde Gersweiler-Klarenthal www.kirchengemeinde-gersweiler-klarenthal.de

Öffnungszeiten

Gemeindebüro Klarenthal:
Montag von 09:00 - 13:00 Uhr
Donnerstag von 12:00 - 16:00 Uhr
Telefon: (06898) 3 21 49

Öffnungszeiten

Gemeindebüro Gersweiler:
Dienstag von 10:00 - 16:00 Uhr
Freitag von 09:00 - 12:00 Uhr
Telefon: (0681) 70 21 44

Sonntag, 21.11.2021, 9.30 Uhr
Gottesdienst zum Ewigkeits-
sonntag Kirche Gersweiler
(anschließend 11.00 Uhr
Kindergottesdienst)
9.30 Uhr

Gottesdienst zum Ewigkeits-
sonntag Kirche Klarenthal

Samstag, 27.11.2021, 18.00 Uhr
meditativer Alternativer Got-
tesdienst, Kirche Klarenthal
-Anmeldung erforderlich-

Sonntag, 28.11.2021, 17.00 Uhr
Gottesdienst mit der Frauenhilfe
Gemeindehaus Gersweiler
9.30 Uhr Gottesdienst mit der
Frauenhilfe Kirche Klarenthal

Sonntag, 05.12.2021, 9.30 Uhr
Gottesdienst Kirche Gersweiler
11.00 Uhr Gottesdienst Kirche
Klarenthal

Es ist schwer,
einen geliebten Menschen zu verlieren,
im Herzen wirst du immer bei uns sein.



Manfred Müller

*01.04.1942 † 06.10.2021

Herzlichen Dank allen,
die sich mit uns verbunden fühlten und
ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise
zum Ausdruck gebracht haben.

Gabriele Bournelle-Müller

Klarenthal, im November 2021

Blumen Zauber by Marion Wolf

Blumige Vielfalt - Ich gebe Ihrem Anlass ein Blumengesicht!

Adventszauber

am 21.11.2021 von 10:00 - 16:00 Uhr

Inh. Marion Wolf, Hauptstraße 80, 66128 Saarbrücken, Tel. (0681) 6 87 11 50
Öffnungszeiten: Mo.-Fr.: 9:00-12:00 Uhr u. 14:00-18:00 Uhr - Mi.: 9:00-12:00 Uhr - Sa.: 9:00-12:00 Uhr **NEU!**



 **Zache Entsorgung AG**

Entsorgung Transport Verwertung

**Haben Sie etwas zu entsorgen?
Container besorgen!**

 Entsorgungsleistungen

- Beratung
- Altöle
- Emulsionen
- Ölwassergemisch
- Ölabscheiderinhalte
- Komplett-Entsorgung
- Containerdienst

Wiesenstraße 9 • 66115 Saarbrücken
Tel. (06 81) 38 36 50-0
Fax. (06 81) 38 36 50-20

 **ENTSORGUNGSGESellschaft**
Wir sind zertifiziert
nach DIN EN ISO 9001

Case der Schönheit

**Ihr Beauty Paradies
in Klarenthal**

Unsere Angebote

- Teenagerbehandlung
- Basispflegebehandlung
- Anti-Age Pflegebehandlung
- Maniküre
- Fußpflege** (Diplom auch für Diabetiker, Bluter und Durchblutungsstörungen)
- Fußreflexzonenmassage**
- Enthaarung mit Warmwachs** (Gesicht, Achseln, Bikinizone, Beine)

Lassen Sie sich von 40 Jahren Berufspraxis überzeugen

Ihr Beauty Team

 *Urlaub für
90 Minuten
Ganz in Ihrer
Nähe*

Claudia Denise Knipper
Fachkosmetikerin Cidesco, Tel.: (06898) 37 02 06
Karlstraße 113, 66127 Klarenthal

Unser Angebot im November

Grippostad® C
Hartkapseln*



19% **11,49**
statt 14,26 €** | 24 Stück

Otriven®
SCHNUPFEN
DOSIERSPRAY*



18% **3,49**
statt 4,28 €** | 10 ml
Empfänger 24,30 € / 100 ml

VIGANTOLVIT®
2000 I.E. Vitamin
D3



20% **13,99**
statt 17,48 €** | 120 Kapseln

WICK MediNait
Erkältungs-
sirup für
die Nacht*



19% **16,89**
statt 20,99 €** | 100 ml
Empfänger 9,36 € / 100 ml

isla® med akut
Zitrus Honig



21% **6,69**
statt 8,48 €** | 20 Halbkapseln

FeniHydrocort® Creme
0,5%*



20% **6,89**
statt 8,62 €** | 15 g
Empfänger 45,92 € / 100 g

Dorithricin®
Halstabletten Classic*



20% **7,29**
statt 9,10 €** | 20 Tabletten

ASPIRIN® PLUS C*



20% **9,29**
statt 11,70 €** | 20 Brausetabletten

Dolormin® Extra*



20% **8,69**
statt 10,86 €** | 20 Filmtabletten

NOW!
D-SIGN und DRUCK



Winterberg Apotheke

Achim Holz · Kreisstraße 62 · Klarenthal · Tel.: (06898) 34 44

DIE DRUCKEREI IN KLARENTHAL DRUCKEN und KOPIEREN

Alle Größen bis DIN A0
schwarz-weiß oder in Farbe
auf Papier, Textil- oder Synthetikbanner

Alle Größen bis DIN A3
schwarz-weiß oder in Farbe auf weißem
oder bunten Papier und auf Karton

...außerdem

- gestalten & drucken wir Flyer, Aufkleber, Broschüren & Bücher
- bedrucken wir Werbemittel, z.B. Textilien, Tassen und Taschen
- binden wir Diplomarbeiten, Broschüren, Mappen und Bücher
- erstellen wir Folienbeschriftungen, Digitaldrucke und Schilder
- erstellen wir Karten aller Art für sämtliche Feiern und Anlässe

Angebot des Monats

DIN A5 Kalenderblock
mit zusätzlichen Notizseiten
gerne auch mit Wunschmotiv*



5,- €

NOW!
D-SIGN und DRUCK

Offsetdruck • DTP/Satz/Layout • Beschriftungen

Hauptstraße 43 • 66127 Klarenthal (im Rathaus) • Telefon: (06898) 85 24 53

info@now-d-sign.de • texte@voelklingerstadtbrille.de

texte@westmagazin.de • texte@klarenthaler-anzeiger.de

*Aufpreis